

**INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR ANALYTICAL PSYCHOLOGY**  
INTERNATIONALE GESELLSCHAFT FÜR ANALYTISCHE PSYCHOLOGIE  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE PSYCHOLOGIE ANALYTIQUE  
ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE DI PSICOLOGIA ANALITICA  
ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE PSICOLOGÍA ANALÍTICA

---

La lettre du Président de l'IAAP à tous les membres  
Février 2020

Chers collègues,

Je m'adresse à vous pour vous saluer en tant que nouveau Président de l'AIPA. L'été dernier à Vienne j'ai eu l'honneur de reprendre la présidence et la responsabilité de notre association à la suite de ma très estimée prédécesseure, Marianne Muller. C'est un grand honneur et un grand plaisir pour moi, mais je reste aussi très conscient de la complexité de cette tâche. J'espère que mes trois années d'expérience en tant que « Président Elect » et l'excellente équipe des « Officers » m'aideront dans ce rôle de Président.

Dans cette première lettre, je voudrais revenir sur les événements qui ont marqués l'AIPA au cours de l'année écoulée, en particulier sur les décisions prises par les délégués lors du Congrès de Vienne. Ensuite, j'aimerais partager avec vous les perspectives partagées par la présente administration, y compris celles qui émanent de la récente réunion du Comité Exécutif de janvier.

En ce qui concerne le congrès de Vienne dont le thème était "Rencontrer l'Autre: en nous, entre nous et dans le monde", le dernier bulletin de la « *News Sheet* », éditée par la nouvelle « President Elect », Misser Berg, nous donne un bon aperçu et une variété d'avis sur ce congrès, à partir d'un bon nombre de contributions. Le congrès a été un très grand succès tant sur le plan quantitatif que qualitatif. Nous avons eu environ 1200 inscriptions, dont environ 400 émanaient de candidats au diplôme et des « routers ». Ces chiffres sont sans doute dus au charme de cette ville, mais aussi à son emplacement facilement accessible aux participants d'Europe centrale et d'Europe de l'est.

Afin de maintenir l'accent sur l'aspect clinique de notre travail, nous avons continué à proposer des « master classes », introduites au Congrès de Kyoto 2016. Les activités proposées lors du précongrès semblent devenir de plus en plus importantes et intéressantes pour les participants. Le Congrès s'est ouvert avec la conférence de Navid Kermani qui est la personnification même de la « rencontre de l'Autre » ; auteur allemand et spécialiste de l'Islam, il est issu de parents iraniens immigrés. Cette conférence a été suivie de neuf autres séances plénières durant le congrès. Je dois avouer que je n'avais jamais entendu jusqu'à présent autant de séances plénières aussi stimulantes. L'AIPA prépare actuellement le matériel vidéo des séances plénières pour la page d'accueil de son site internet. Le programme des après-midis proposait un grand choix de présentations en petit groupe de grande qualité. Le questionnaire de satisfaction a montré des évaluations très positives du programme proposé.

La réunion des délégués s'est tenue le 28 août 2019. Je souhaite ici vous informer des résultats du vote et de certaines décisions du nouveau Comité Exécutif à l'issue de sa première réunion

sui s'est tenue à Vienne. Le Comité Exécutif nouvellement élu est composé comme suit: Les « Officers » sont Toshio Kawai (Président), Misser Berg (Président Elect) Pilar Amezaga (Vice-président), Emilija Kiehl (Vice-président), Yasuhiro Tanaka (Secrétaire Honoraire). Les représentants des sociétés sont Alvaro Ancona di Faria (SBrPA, Brésil), Patricia Berry (IRSJA, Etats-Unis), Fred Borchardt (SAAJA, Afrique du Sud), Gražina Gudaite (LAAP, Lituanie), William Kotsch (NMSJA, Nouveau-Mexique, Etats-Unis), Chie Lee (CGJILA, Los Angeles, Etats-Unis), Andreas Michel (CGJIZ, Zurich, Suisse), Brigit Soubrouillard (SFPA, France) et Luisa Zoppi (AIPA, Italie). Je me réjouis de travailler avec chaque membre de cette équipe exceptionnelle.

Lors de la première réunion de ce nouveau Comité Exécutif qui s'est tenue dans la foulée lors du Congrès, Tom Kelly (APJQ, Canada) a été nommé Président du comité d'éthique. Il assumera la responsabilité de ce comité avec une équipe de cinq membres compétents de différentes parties du monde : Eduardo Carvallo (SCJA), Andrea Cone-Farran (ANZSJA, Australie), Ulrich Stuck (DGAP, Allemagne) Elena Volodina (RSAP, Russie) et Mark Winborn (IRSJA, USA).

Quant aux finances, un forum de discussion des finances de l'AIPA « on-line » a été ouvert du 15 au 29 Juin 2019. Toutes les données détaillées sur les finances des trois dernières années étaient affichées sur la partie du site Web accessible aux membres ; chaque membre pouvait y accéder et soumettre ses questions. Nous pouvions ainsi offrir la transparence souhaitée malgré le temps limité imparti lors la réunion des délégués. Un point d'importance en relation avec les finances doit être soulevé ici. Il y a deux ans, le trésorier de l'AIPA, Martin Amsler, avait informé le Président et le « Finance Officer » que l'AIPA pouvait potentiellement être en situation de devoir payer une retenue d'impôt et une contribution de sécurité sociale pour tous les paiements effectués au profit des personnes siégeant au Comité Exécutif. Avec l'aide de notre avocat, Samuel Haldemann, l'AIPA s'est entretenue de cette situation avec le service fiscal de retenue des impôts et avec le service de la sécurité sociale du canton de Zurich. L'AIPA a reçu une réponse indiquant qu'elle devra payer la retenue d'impôt à titre rétroactif sur sept ans. En ce qui concerne les cotisations de sécurité sociale, l'AIPA attend toujours une réponse des services compétents. Afin d'être en mesure de payer ces cotisations supplémentaires, l'AIPA a inclus dans ses comptes une provision de 200 000 Francs Suisses pour la sécurité sociale et les retenues d'impôt. Je reviendrai sur cette question plus tard.

Lors de la réunion des délégués, Martin Amsler a posé sa démission en tant que trésorier de l'AIPA et Samuel Haldemann a été nommé nouveau trésorier. Je tiens à remercier Martin Amsler pour ses vingt-quatre années de coopération avec l'AIPA et à souhaiter la bienvenue à Samuel Haldemann qui a accompagné l'AIPA sur les questions de retenue d'impôt et de contribution sociale pour l'avenir.

Les délégués ont choisi Buenos Aires pour le prochain Congrès de l'IAPA en 2022. Je me réjouis de préparer ce congrès et de coopérer avec la société de psychologie analytique d'Uruguay-Argentine (SUAPA). C'est la première fois que l'AIPA tiendra son Congrès en Amérique latine. Compte tenu du très beau développement de la psychologie analytique dans cette région du monde, ce Congrès devrait apporter des nouvelles impulsions et permettre des échanges culturels variés. Le Comité Exécutif a nommé Ana Deligiannis (SUAPA, Argentine) à la présidence du comité d'organisation et Pilar Amezaga (SUAPA, Vice-président AIPA) à la présidence du comité de programme. Je reviendrai plus tard sur ce qui est ressorti de la réunion du comité du programme en janvier dernier.

A Vienne, les délégués ont également voté l'admission d'un certain nombre de nouvelles sociétés au sein de l'AIPA. Quatre nouvelles sociétés sans statut de formation ont été acceptées : l' Association d'Analystes Jungiens en Pologne (AJAP), la Société Chinoise de Psychologie Analytique (CSAP), la Société Taiwanaise de Psychologie Analytique (TSAP), la Société Jungienne d'Ukraine (UJA).

Trois autres sociétés ont vu leur statut changer et ont maintenant un statut de formation : L'Institut Tchèque de Psychologie Analytique (CIAP), la Société Colombienne d'Analystes Jungiens (SCAJ), l'Association Chilienne de Psychologie Analytique Jungienne (SCPA). Par ailleurs, l'Association des Psychologues Analytiques de Russie (AAPR) a été acceptée comme membre de l'AIPA avec le statut de formation. Nous sommes très heureux de ces nouvelles sociétés au sein de l'AIPA. La plupart d'entre elles émanent de pays où il y avait auparavant des Groupes en Développement de l'AIPA qui ont permis de former des analystes. Au total, l'AIPA compte maintenant 69 sociétés.

En outre, les délégués ont voté l'entrée de soixante-sept nouveaux membres individuels. Tous ont terminé le programme de « routers » et ont été qualifiés comme analystes jungiens. C'est une joie d'accueillir tant de nouveaux et aussi de jeunes collègues dans notre association. Bon nombre de ces membres individuels pourront désormais rejoindre de nouvelles sociétés ou des sociétés existantes de l'AIPA. J'en profite également pour saluer tous les nouveaux diplômés formés au sein des sociétés de l'AIPA. Je communiquerai directement avec eux par écrit pour les accueillir personnellement en tant que membres de notre association internationale.

C'était un grand honneur pour l'AIPA d'accueillir Dvora Kutzinski (Israël) élue par les délégués comme nouveau membre d'honneur.

Dans son rapport de présidence, Marianne Muller a rappelé la question qui avait été ajournée lors de la réunion des délégués de Kyoto. Comme il s'agit d'un point important, je rentrerai ici dans les détails. Une déclaration dite « d'excuses et de reconnaissance » (appelée « la déclaration ») à propos de la position et des écrits de Jung sur les personnes d'origine africaine a été proposée aux délégués à Kyoto. La réaction des membres a montré clairement qu'il était nécessaire de pouvoir avoir beaucoup plus de discussions sur le sujet. Le Comité Exécutif a donc décidé de recommander aux délégués de reporter le vote sur ce point et de le renvoyer au Comité Exécutif. Cette procédure de renvoi a été acceptée par les délégués.

Les « Officers » et le Comité Exécutif de l'administration précédente se sont penchés sur les critiques et les controverses autour de la déclaration et ont souhaité ouvrir la discussion. Tous les membres des sociétés de l'AIPA ainsi que les membres individuels ont été invités à débattre de la question et à discuter d'une nouvelle version de la déclaration dans leurs groupes. Dans le cadre de cette consultation des membres, l'AIPA a organisé un Symposium à Prague en 2017. De courtes contributions données par des membres ont permis d'avoir un aperçu des différentes opinions et réflexions en cours. Toutes les contributions du Symposium de Prague ont été affichées sur le site de l'AIPA dans la partie réservée aux membres.

En février 2018, le Comité Exécutif a à nouveau longuement discuté de la question. Le Comité Exécutif souhaitait pouvoir être aussi inclusif que possible et veiller à ce que les préoccupations des auteurs et des partisans de la déclaration soient bien prises en compte, ainsi que les voix qui se sont prononcées contre cette déclaration. Aussi, les résolutions suivantes ont-elles été adoptées et mises en place :

1. Un nouveau groupe de travail sur la diversité au sein de l'AIPA a été créé, donnant ainsi une reconnaissance de cette question au sein de la communauté de l'AIPA.
2. Les documents du Symposium de Prague ont été publiés sur le site Web de l'AIPA.
3. La clause de non-discrimination existante sur le site Web de l'AIPA, fondée sur la Constitution de l'AIPA, a été réexaminée pour devenir une véritable politique.
4. Le Comité Exécutif décidé de soutenir des projets de recherche sur le sujet, en particulier sur l'écriture de Jung sur les questions raciales.
5. Le thème du Congrès de l'AIPA à Vienne devait être l'occasion d'examiner les nombreuses questions autour la diversité.

Avec ces résolutions, le Comité Exécutif a atteint son objectif d'arriver à des mesures concrètes et de poursuivre les discussions en les intensifiant au sein de la communauté de l'AIPA. Les activités de l'AIPA s'orientent dans deux directions : d'une part dans le sens de l'exploration de la question de la diversité au sein de notre communauté à travers le groupe de travail sur la diversité, et d'autre part, en ce qui concerne les écrits de Jung, par la poursuite de recherches et de publications. Par ailleurs, le Comité Exécutif a décidé de ne pas présenter de nouvelle déclaration.

Les délégués ont discuté en première partie de la motion déposée par l'AGAP, qui proposait une initiative centrale pour la compensation des émissions de carbone via *myclimate*. En deuxième partie, il a été défini concrètement quelle serait la compensation de carbone via *myclimate*.

Le Comité Exécutif a décidé de ne pas soutenir la motion AGAP telle qu'elle était présentée. Cette proposition se traduirait soit par une augmentation de 20 francs suisses des cotisations annuelles individuelles, soit par une diminution des allocations à des projets de 67 200 francs suisses par an. Bien que nous convenions que le réchauffement climatique est l'un des problèmes les plus graves de notre temps, nous avons estimé qu'il est préférable de l'aborder comme une question d'initiative personnelle plutôt que comme une injonction imposée de manière organisationnelle à nos membres. A la place de cette motion de l'AGAP, les Comité Exécutif a décidé:

1. d'inclure dans le programme du Congrès de Vienne distribué à nos membres des informations sur les possibilités de compensation de l'émission de carbone.
2. pour montrer notre soutien à cette importante cause, le Comité Exécutif a décidé que l'AIPA ferait un don d'un montant fixe de 1000 francs suisses à un fournisseur de compensation de carbone internationalement reconnu.

Au cours de la discussion menée lors la réunion des délégués, une motion de procédure visant à suspendre et à reporter la motion de l'AGAP au prochain Congrès a été présentée. Etant donné qu'en fonction du texte des « lignes directrices et procédures pour la tenue de la réunion des délégués », la motion de procédure doit être votée en premier, la suspension et le report de la motion déposée par l'AGAP a d'abord été voté. Le résultat du vote a été de 112 en faveur du report, contre 101. Par conséquent, la motion AGAP a été reportée. Je reviendrai sur cette question plus tard dans ce rapport.

Le nouveau Comité Exécutif a tenu sa réunion annuelle à Zurich fin Janvier. Ca a été une réunion très productive au cours de laquelle de nombreuses décisions ont été prises et des questions importantes ont été discutées. L'atmosphère était dans l'ouverture et le respect mutuel, ce que tous les participants ont beaucoup apprécié. J'aimerais d'abord rendre compte

ici des aspects formels de cette réunion, avant de présenter nos projets. Le Comité Exécutif a ainsi défini les comités et les fonctions suivantes :

1. **Le « Finance Officer »** est Misser Berg, President Elect de l'AIPA
2. Le Président du Comité de **programme** pour le Congrès de l'AIPA à Buenos Aires est Pilar Amezaga, vice-président de l'AIPA. Les autres membres du Comité de programme sont, en sus des « Officers » (Toshio Kawai, Misser Berg, Emilija Kiehl, Yasuhiro Tanaka) Birgit Jänchen (DGAP), Carmela Mento (CIPA), Selma Mantovani (SBrPA) et Robert Tyminski (CGJISF),

**Les sous-comités et les groupes de travail** sont composés comme suit :

3. **Sous-comité académique:** Présidente Pilar Amezaga (Vice-President AIPA) et Gražina Gudaite (LAAP); Emilija Kiehl (Vice-president AIPA), Brigit Soubrouillard (SFPA) et Luisa Zoppi (AIPA).
4. **Sous-comité de candidature des membres du groupe:** Présidente Misser Berg (President Elect AIPA); Toshio Kawai (President AIPA, ex officio), Pilar Amezaga (Vice-president AIPA), Emilija Kiehl (Vice-president AIPA), Patricia Berry (IRSJA), Fred Borchardt (SAAJA), William Kotsch (NMSJA), Andreas Michel (CGJIZ) et Brigit Soubrouillard (SFPA).
5. **Sous-comité publication et communications :** Présidente Emilija Kiehl (Vice-president AIPA) et Yasuhiro Tanaka (secrétaire honoraire AIPA); Misser Berg (President Elect AIPA) et Patricia Berry (IRSJA).
6. **Sous-comité des membres d'honneurs:** Président Fred Borchardt (SAAJA); Andreas Michel (CGJIZ), Lee (CGJILA) et Patricia Berry (IRSJA).
7. **Sous-comité fundraising:** Président Andreas Michel (CGJIZ); Brigit Soubrouillard (SFPA) et William Kotsch (NMSJA).
8. **Groupe de travail analyses enfants et adolescents:** Présidente Brigit Soubrouillard (SFPA); Chie Lee (CGJILA) et Luisa Zoppi (AIPA).
9. **Groupe de travail sur la diversité:** Président Alvaro Ancona di Faria (SBrPA, Brésil); Patricia Berry (IRSJA), Fred Borchardt (SAAJA), William Kotsch (NMSJA), Lee (CGJILA) et Brigit Soubrouillard (SFPA).

La présidente du Comité **Education** est Misser Berg, President Elect AIPA. Au sein de ce Comité, les postes suivants d'organisateur régionaux ont été ainsi attribués :

10. pour l'Asie: Yasuhiro Tanaka
11. pour Amérique latine: Pilar Amezaga
12. pour l'Europe de l'Est : Gražina Gudaite
13. pour l'Europe centrale: Misser Berg
14. divers: Miss Berg

Le président des groupes de travail en soutien au comité de l'éducation sont :

1. pour le Groupe de travail sur la recherche et l'évaluation : Gražina Gudaite
2. pour le Groupe de travail sur le curriculum et les ressources : Chie Lee

Gražina Gudaite poursuivra son projet concernant sur les "compétences de base de l'analyste jungien" dont le premier résultat très intéressant a été présenté à la fois au conseil des sociétés en janvier 2019 et au congrès de Vienne.

Je voudrais maintenant me concentrer sur certains points importants discutés et décidés lors de la dernière réunion du Comité Exécutif. En concertation avec notre nouveau trésorier et avocat Samuel Haldemann, l'AIPA a décidé de proposer au bureau de la fiscalité et de la sécurité sociale de payer rétrospectivement la retenue d'impôt pour les 7 dernières années et les cotisations sociales pour les 5 dernières années. La raison pour laquelle l'AIPA n'a pas attendu la réponse officielle de l'autorité de sécurité sociale était d'éviter le risque de pénalité et d'éventuelles complications supplémentaires. Ainsi un autre compte de réserve de 300 000 francs suisses a été nécessaire sur cet exercice, dont la moitié est couvert par les bénéfices substantiels générés par le Congrès de Vienne (152 309 francs suisses).

Bien que les suggestions pour le prochain thème du congrès n'aient pas été discutées lors de la réunion des délégués, le comité du programme a pris en considération de nombreuses propositions faites par les membres à travers le questionnaire du congrès et a décidé que le thème du prochain congrès à Buenos Aires 2022 sera «**la Psychologie Analytique ouverte aux changements du monde**, Perspectives contemporaines cliniques, scientifiques, sociales, culturelles et environnementales".

Vous recevrez bientôt l'appel à contribution pour ce Congrès de l'AIPA de 2022 à Buenos Aires, qui vous donnera tous les détails et présentera les nombreux aspects stimulants de ce projet. Mais dans cette lettre, je voudrais souligner certains points qui transparaissent dans le thème du Congrès.

La psychologie analytique s'est en effet ouverte sur le monde, ce qui se reflète dans notre travail clinique, dans notre participation aux questions socioculturelles et dans la formation des « routers » que nous aidons à monter dans les régions où il n'y a pas d'institut de formation. La tâche principale de l'AIPA est de s'occuper de nos organisations, mais il est également nécessaire pour nous de rester ouverts sur l'extérieur et dans diverses directions.

D'abord, pour donner un exemple, afin de poursuivre et d'étendre la formation des routers, le Comité Exécutif a approuvé une demande d'Ahmedabad en Inde pour devenir groupe en développement de l'AIPA. En outre, après plusieurs années d'absence, le groupe de Bangalore a demandé l'acceptation de nouveaux routers et ainsi cinq nouveaux routers ont été acceptés par le Comité Exécutif à rejoindre ce groupe. La psychologie analytique et sa formation semblent devenir très actives en Inde.

Un autre aspect de l'ouverture de la psychologie analytique concerne le monde universitaire. Sans lien avec le monde scientifique et académique, la psychologie analytique ne peut pas se tenir au courant des progrès scientifiques, apporter des contributions théoriques majeures et capter et maintenir l'attention des jeunes générations. La dernière administration avait déjà commencé à initier des projets de conférences conjointes avec les universités, notamment avec l'Université de Vilnius et l'Université de Bâle. Nous aimerions poursuivre ce projet et organiser une conférence conjointe le 19 novembre de cette année avec l'Université Technique de Berlin sur le thème "les narratifs". Nous prévoyons d'autres conférences conjointes avec d'autres universités pour l'année prochaine et deux ans plus tard. De plus, l'AIPA va également soutenir des projets de recherche liés à la psychologie analytique, proposés par des universitaires et approuvés par nos membres.

La communication par Internet devient de plus en plus importante. En plus de la « *News Sheet* », nous aimerions initier un nouveau *Bulletin* auquel non seulement les membres de l'AIPA, mais aussi les non-membres pourront s'abonner. En outre, nous voulons ouvrir des comptes Facebook et Twitter où des informations diverses pourront être affichées. Comme les jeunes générations utilisent peu le courrier électronique, cela aiderait l'AIPA à être plus ouvert sur le monde et à toucher toutes les générations.

En ce qui concerne la question de la diversité, dans la continuité de l'enquête menée auprès des sociétés sous la dernière administration, le groupe de travail sur la diversité va organiser une enquête professionnelle sur la sensibilisation à la diversité qui sera envoyée à tous les membres. Cette initiative avait été motivée par la critique des écrits de Jung sur les personnes d'origine africaine. Mais ce thème de la diversité est bien plus large. Le plus souvent on est peu conscient de tout ce qui façonne notre rapport à la diversité. Et c'est pourquoi il est nécessaire de mener une telle enquête. L'AIPA souhaite soutenir des projets concrets qui traitent du problème de la diversité. L'activité de la SAAJA (Afrique du Sud), qui a été présentée en séance plénière au congrès de Vienne, est un bon exemple de tels projets. Si un membre ou une société a un projet concret concernant la diversité, n'hésitez pas à me le faire savoir ou à contacter un des « Officers ».

Comme je l'ai évoqué précédemment, une motion émanant de l'AGAP et visant à faire un don à un organisme participant à des mesures contre le changement climatique a été déposée. Cependant, le Comité Exécutif a débattu intensément et en profondeur de cette question et, bien que la question climatique soit fondamentale et se pose de manière aigüe pour notre monde contemporain, l'avis commun est que notre principale contribution sociale doit se situer dans notre domaine professionnel, comme les soins psychologiques aux victimes de catastrophes naturelles ou l'offre de séances de psychothérapie à faible tarif là où elles sont nécessaires. Nos statuts stipulent clairement que les objectifs de l'AIPA sont de : 1. Promouvoir l'étude de la psychologie analytique, 2. Diffuser les connaissances de la psychologie analytique, 3. Exiger le maintien de normes de qualité pour la formation, la pratique et la conduite éthique, 4. Tenir des congrès. Il y a en effet une attente croissante qu'une organisation assume une responsabilité sociale générale au-delà de son travail professionnel. Il serait donc important d'inclure les questions climatiques dans notre responsabilité sociale et nos contributions.

Nous aimerions créer un espace sur la page d'accueil web qui explique notre politique, par exemple, « L'AIPA est une organisation qui a à cœur d'assumer une responsabilité dans les questions sociales et environnementales. » Le texte pourrait en outre stipuler « conformément à cette politique, nous soutenons les projets suivants... » Ensuite, nous pourrions énumérer les activités des sociétés soutenues par l'AIPA. Un de ces projet serait par exemple le soutien psychologique apportés aux habitants de Wuhan (il y a déjà une demande de soutien de la part de la Société Chinoise de Psychologie Analytique), ou encore un projet de soutien aux enfants en Ouganda à partir du jeu de sable, etc. Ces projets seront soutenus par le budget de l'AIPA, mais nous aimerions aussi insérer sur notre site la possibilité de faire un don, comme nous l'avions fait pour les soins psychologiques aux victimes de catastrophes environnementales, au Japon en 2011 ou en Chine en 2009. Dans cet esprit il y aura la possibilité de cliquer pour soutenir les projets contre le changement climatique. Il nous semble qu'il est possible de mettre l'accent sur les activités sociales et les contributions qui sont liées à notre profession et en même temps d'inclure les questions climatiques parmi nos préoccupations et à travers nos participations. Comme pour les questions autour de la diversité, n'hésitez pas à me contacter ou à contacter les « Officers », si vous avez un projet concret à l'esprit.

Je crains que ma lettre ne soit devenue trop longue parce que je voulais faire rapport à la fois sur le congrès de Vienne et sur la réunion du Comité Exécutif de janvier. Je vous ferai part d'autres questions dans la prochaine lettre ou dans le nouveau Bulletin.

Je me réjouis de poursuivre ma collaboration avec les différents comités de l'AIPA, de lancer de nouveaux projets et de garder un échange ouvert avec vous tous au sein de notre organisation.

Avec mes chaleureuses salutations collégiales,

Toshio Kawai  
President of the IAAP

A handwritten signature in black ink that reads "Toshio Kawai". The signature is written in a cursive, flowing style with a large initial 'T'.